



# HORNAGUERA

Publicación de la S. A. Hullera Vasco-Leonesa

# SUMARIO

Los terribles problemas del estío: Trabajar, para descansar.—*Por H. V. L.*

Páginas científicas: Descubrimiento de los rayos X.—*Por Angel Sabugo.*

El cincuentenario del análisis cristalográfico por rayos X.

El mundo de la ilustración: Velázquez. Pintor eterno.—*Por Francisco José Morán.*

Concursos Infantiles.

Nuestros Concursos: Fotografía.

Asistencia Social: Colonias de Vacaciones.

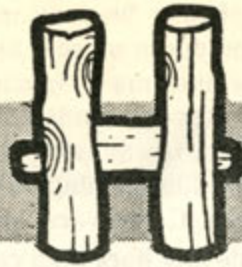
Familias Numerosas.

Seguridad: El transporte de cargas a brazo. La técnica exacta del levantamiento de cargas. Protección contra las lesiones. Accidentes mes de julio.

La electricidad: Los peligros son muchos pero pueden evitarse.

Reportaje gráfico de la Colonia «Virgen del Camino».

Lo primero es el Humor.



CORRESPONDENCIA:

Sanjurjo, 6 LEON

REVISTA DE LA S. A. HULLERA VASCO - LEONESA

AGOSTO - 1964

## EDITORIAL

### LOS TERRIBLES PROBLEMAS DEL ESTIO

## TRABAJAR, PARA DESCANSAR

**P**ara qué trabajamos?— nos preguntábamos días pasados, precisamente el domingo último, contemplando el paso de las gentes que, como convocadas para una Asamblea General de disconformes con la Ley de la Renta sobre el trabajo personal, caminaba por trochas y veredas polvorientas, cargados de toda clase de objetos, hacia los lugares tradicionalmente admitidos, en toda Ciudad, pueblo o burgo, como centros dominicales de descanso...

¿Para qué trabajamos? Pues sencillamente, para descansar.. Parece una incongruencia, pero es la realidad. El ser humano, es, a lo que dicen, un ente consciente, inteligente y creador... de bombas atómicas, que se inventa trabajos para descansar; sin caer en la cuenta —¡pese a su tremenda inteligencia!— de que se mueve en el absurdo, pues que lo mejor para descansar es no trabajar... Ahí tenemos, por ejemplo, el día del Domingo: Se instituyó para el reposo, para la contemplación, para el diálogo con la divinidad, y — los menos trascendentes —, para el monólogo de la esposa... Pues bien, el hombre, inteligentísimamente, le ha convertido en el día más trabajoso de la semana, en el más complicado, esforzado y sudoroso... Y todo para proporcionarnos, en teoría, solamente en teoría, un tiempo mínimo de descanso. Es incomprensible, diréis. Pero habría que contestar: ¿Es que existe algo en las acciones humanas que sea lógicamente explicable y racionalmente comprensible? Tracemos, solamente para el mejor entendimiento de estas reflexiones veraniegas, un gráfico de las ocupaciones dominicales del hombre corriente y moliente. Veamos:

Hay, domingos de verano —todavía, a pesar de que el viento se levanta amenazador de sus profundas cavernas sombrías— pues hay domingos de verano, domingos de guardar, que resultan tan atareados que solan ente se soportan pensando en que el lunes es día de trabajo... Véase el índice de ocupaciones dominicales de cualquier hombre que tenga uso de razón y que tenga familia; y júzguese la inteligencia del ser humano:





—Por favor, no me hables; que si llevo a tomar algo de fresco, quiero darme cuenta...

Nos levantamos bien de mañana, con el canto del gallo, por no perder ni un solo instante de tan brillante día.

Cumplidas nuestras obligaciones y nuestras devociones con prisa —¡porque no hay tiempo que perder!—, comenzamos los preparativos de la excursión familiar; pues, como es bien sabido, domingo de verano sin excursión, es domingo perdido. Como vacaciones sin Kodak.

Después de una hora bien cumplida de ajetreos preparatorios, nos cargamos con todo aquéllo que nuestra experiencia de hombres cómodos nos aconseja llevar para disfrutar convenientemente de las delicias del campo. Porque el campo a secas —convenimos todos— es insoportable hasta para las vacas. Sobre nuestras anchas espaldas, acostumbradas ¡ay! a los más crueles desengaños, transportamos henchidas mochilas, y en las manos —menos mal que solamente tenemos dos—, llevamos de todo: sillitas de niño, mantas de Palencia, cestos de vendimiar, balones de

entrenamiento por si pluguiere fichar para el equipo local, escopetas de aire comprimido por si acertamos a algún tordo para el arroz, raquetas de tenis, etc., etc.

Tanto si el camino lo hemos de recorrer a pie y andando, como si lo realizamos en trenillos de los llamados de cercanías o en autocares de lejanías, el caso es que desde que salimos de casa, nos convertimos en sufridos transportines. Como extraños caracoles nos movemos con la casa sobre los hombros. No terminan los trabajos a la llegada. Es entonces, realmente, cuando de verdad comienzan.

Nos descargamos de la impedimenta con un suspiro de alivio luto y nos disponemos a preparar, con solicitud y ciencia de buhoneros, el campamento familiar. Esta es una de las tareas más importantes y por las que se caracteriza el perfecto excursionista.

Tendemos cuerdas de un árbol a otro para colgar las ropas; recogemos piedras para edificar el hogar; buscamos entre los cascajales leñas secas para el fuego. Y, finalmente, ayudamos a la cocinera en los menesteres más elementales para la confección de la paella inevitable. Cuando termina nuestro quehacer, han transcurrido las mejores horas de la mañana y parte de las horas peores de la tarde. Y estamos transidos de sol, de polvo, sudor y lágrimas. No tenemos ganas de nada. Y menos que de nada, de buscar un charco en el que bañarnos. Solo queremos tumbarnos, cerrar los ojos, descansar, dormir, morir.

Pero no hay tiempo para tanta paz. La comida ha terminado y hay que proceder a la limpieza de los cacharros —como los buenos maridos norteamericanos—, en un arroyuelo no demasiado lejano, pero bastante. Luego, sin perder un minuto, porque son cerca de las cinco de la tarde, y hay que cumplir con todos los ritos, ha de disponerse lo necesario para la merienda-cena: vuelta a recoger palitos, vuelta a encender el fuego, vuelta a cortar cebolla en finas lonchas para la ensalada, con lágrimas en los ojos.

Son las siete en punto de la tarde y nos disponemos a merendar. Antes hemos recorrido muchos kilómetros de río inhóspito buscando un lugar en donde bañarnos. ¡Como si hubiéramos buscado petróleo, lejos de Valdeajos!

Nos sentimos consternados, aplastados de calor, doloridos de cansancio. No cabe reposar un instante. Hay que levantar el campamento. Recogemos todo a la luz incierta de la tarde vencida. Nos cargamos como camellos.

Y andamos, andamos, andamos, en busca de la tierra prometida —que para nosotros es la cama—, como los judíos en el desierto después del pleito con el Faraón.

Cuando llegamos a casa, nos despojamos de todo, como si nos liberáramos de una cadena, nos lavamos un poco, porque olemos a campo y, con los ojos cerrados, nos ponemos a dormir a marchar forzadas, pensando que para ésto no necesita el hombre trabajar como un burro.

H. V. L.

## DESCUBRIMIENTO de los RAYOS X Por ANGEL SABUGO

**E**l descubrimiento de los rayos X no fue fruto del azar, sino consecuencia lógica de una serie de trabajos realizados por los mejores hombres de ciencia del siglo XIX, como los físicos Geissler, Hittorf, Hertz y Crookes.

*Sin embargo, la gloria del descubrimiento había de corresponder al profesor alemán de la Universidad de Würzburg, Guillermo Conrado Roentgen.*

*Los trabajos de los sabios antes citados permitieron observar los fenómenos producidos haciendo saltar una chispa en el interior de un tubo de vidrio conteniendo aire enrarecido. Se llegó a la conclusión de que el rayo que partía del electrodo negativo producía calor y fluorescencia al chocar con las paredes del tubo. Se comprobó la naturaleza material del rayo catódico, el cual hizo girar unas aspas colocadas en el interior del tubo al chocar con ellas, demostrándose también que si en el camino de este rayo se interponía un objeto, su sombra era proyectada en la pared del tubo.*

*Roentgen, continuando las experiencias de los anteriores, se encontraba un día, precisamente en 8 de noviembre de 1885, teniendo en funcionamiento uno de estos tubos cubierto con una cartulina negra y en una habitación oscura. Asombrado observó un fenómeno luminoso que se producía en una pantalla fluorescente situada en la habitación, como consecuencia de unos rayos desconocido que atravesaban la cartulina. Y mayor fue su sorpresa al interponer la mano entre el tubo y la pantalla y ver reflejada en ella la sombra de sus huesos, porque los rayos atravesaban las partes blandas.*

*Aquellos rayos, bautizados con el nombre de «Rayos X» por su descubridor al desconocer su naturaleza, habían de convertirse con el tiempo en uno de los más poderosos auxiliares de la medicina como medio de exploración y tratamiento terapéutico.*

*Roentgen, que murió en la mayor pobreza el 20 de febrero de 1923, hacía a la humanidad donación del fruto de sus esfuerzos e investigaciones, renunciando al mucho dinero que le ofrecieron varias casas industriales por la explotación en exclusiva de los aparatos.*

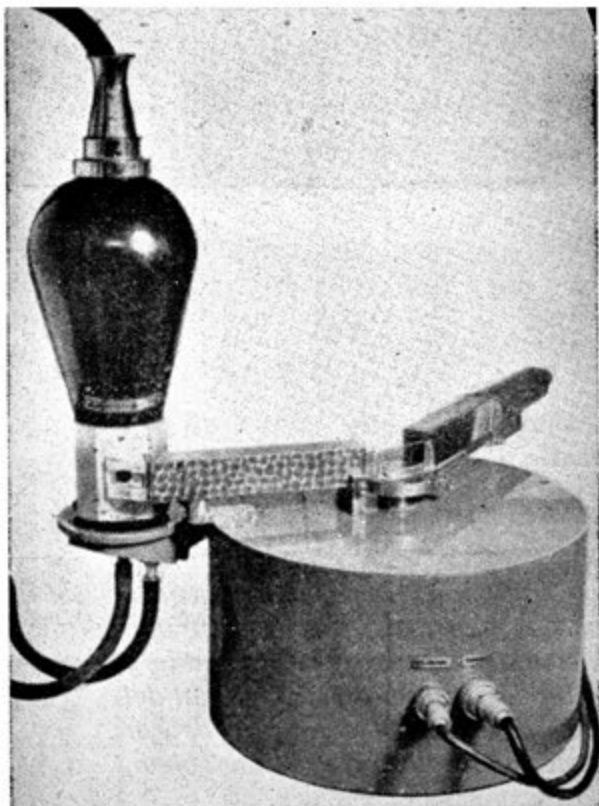
*Agradecemos a Roentgen tanto el descubrimiento como el gesto de generosidad y nobleza para con la humanidad.*

## EL CINCUENTENARIO DEL ANALISIS CRISTALOGRAFICO POR RAYOS X

**E**n 1895, cuando Röntgen observó unos nuevos rayos que atravesaban cuerpos sólidos y opacos a la luz ordinaria, pensó inmediatamente que tales rayos podían ser una nueva forma de luz y llevó a cabo toda una serie de experimentos para comprobar tal hipótesis. Uno de los razonamientos sobre los que basaba sus pruebas era que cuando se pulveriza una substancia transparente que forma un cuerpo continuo apenas permitirá el paso de la luz, debido a los fenómenos de refracción y reflexión producidos por cada partícula. Por lo tanto, hizo pasar sus rayos a través de una lámina de sal gema y de una cantidad igual de la misma substancia pulverizada, hallando que no había diferencia. Evidentemente, en tal experimento debió usar el ancho haz normal de su instrumento; si hubiese utilizado un haz más estrecho hubiese podido observar, aún con su débil lámpara, la difracción de los rayos tanto por el cristal como por el polvo.

Tales resultados causaron gran sensación y condujeron a largas discusiones sobre la naturaleza de

los nuevos rayos. George Gabriel Stokes, que entonces contaba 76 años, conjeturaba acertadamente en una carta escrita unos meses antes del descubrimiento que podían ser «vibraciones transversales de muy elevada frecuencia». Poco más tarde propuso la teoría de que se trataba de una estrecha pulsación propagada en el éter como resultado de la repentina detención del electrón. J. J. Thomson recogió y desarrolló tal hipótesis. Barkla, estudiando la dispersión de los rayos mismos originarios del haz primaria, mostró que dichos rayos presentaban propiedades de polarización. Haga y Wind, para comprobar la naturaleza ondulatoria de los mismos, se habían esforzado por someterlos a difracción, haciéndolos pasar por una ranura muy estrecha en forma de cuña. Creyeron que habían observado efectos ondulares cerca del fin de la cuña; otros investigadores realizaron también varios experimentos de difracción. Todos estos resultados fueron objeto de grandes discusiones, llegándose a la conclusión, generalmente aceptada, de que, si se trataba de ondas su longitud debía de ser del orden de  $10^{-8}$  ó  $10^{-9}$  cm.



Espectrómetro moderno automático,  
para los rayos X de fluorescencia.

Por otra parte, los rayos presentaban ciertas propiedades de partícula, como demostró, en particular, W. H. Bragg, quien creía, con buenos motivos, que consistían de dobletes de electricidad positiva y negativa. Las consecuencias de la teoría cuántica de la radiación, que exige la coexistencia de propiedades corpusculares y ondulatorias, no se reconocían todavía en aquella época.

Por consiguiente, en 1912, tras 16 años de intensas investigaciones, había enconadas controversias pero ninguna conclusión cierta sobre la naturaleza de los rayos X. En ese año, Max von Laue (fallecido en 1960) concibió que la conjeturada longitud de onda de los rayos X era menor que la distancia entre los átomos regularmente espaciados en los cristales, y que por lo tanto su paso a través de una sustancia cristalina debía producir efectos de difracción. Como es sabido, propuso a Friedrich y a Knipping, jóvenes investigadores que recién terminaban su doctorado, que intentaran establecer experimentalmente la existencia de tales efectos. Con una sustancia y una disposición apropiadas obtuvieron finalmente las hermosas y simétricas pautas de difracción con tanta justicia celebradas. Laue, experto en teoría óptica, las interpretó como efectos de difracción de ondas cortas al atravesar éstas una red tridimensional. Ello era, pues, prueba convincente de la naturaleza ondulatoria de los rayos X y de su interacción con las estructuras cristalinas.

Es de señalar que lo que dirigió la atención de von Laue hacia los cristales fue una pregunta de P. P. Ewald, joven estudioso de 24 años, sobre un problema de óptica cristalográfica que investigaba a la sazón. A Ewald se deben también posteriores progresos en la cristalografía roentgenica y fue asimismo el principal organizador y Presidente de la Reunión Conmemorativa organizada por la Unión Internacional de Cristalografía durante el pasado verano en Munich.

Laue había establecido que por medio de los cristales se podía determinar la naturaleza de los rayos X, pero no parece haber-

sele ocurrido que los rayos X podían utilizarse para investigar la estructura de los cristales. W. H. Bragg, catedrático entonces en Leeds, había realizado importantes trabajos sobre la ionización producida por los rayos X característicos y era un gran experto en el manejo de las lámparas de rayos X, que en aquella época eran bastante difíciles de manipular, y de la cámara de ionización. Su hijo W. L. Bragg, que contaba 22 años en el momento del descubrimiento de Laue, también estaba estudiando la estructura cristalina, tema bastante fuera de lo ordinario para un joven físico de aquellos días; fue él quien concibió la noción fundamental de la reflexión de los rayos X de una longitud de onda dada sobre planos cristalinos paralelos de gran densidad atómica. Su padre ideó el espectrómetro de rayos X, con el que se medía la intensidad de los rayos reflejados mediante una cámara de ionización. En 1913 y 1914, padre e hijo trabajando ya conjunta ya separadamente, establecieron las bases del estudio de la estructura cristalográfica por medio de los rayos X. W. L. Bragg determinó la estructura de cristales simples tales como el cloruro sódico, la blenda de cinc y las piritas férricas; juntos, resolvieron el difícil problema de la estructura del diamante. Era señalar el camino.

En esos dos años se realizaron otros grandes descubrimientos. C. G. Darwin demostró la importante función que representaban las imperfecciones de la estructura cristalina, principio que hoy halla expresión en las dislocaciones que tanta importancia tienen con relación a las propiedades mecánicas de los metales. H. G. Moseley examinó sistemáticamente por el método de Bragg los espectros roentgenicos de los elementos y estableció la fundamental importancia del número atómico. Bohr propuso su teoría cuántica de los espectros, que hizo época.

La escuela de investigación de W. L. Bragg en Manchester después de la primera guerra estudiaba la estructura de cristales inorgánicos de creciente complejidad, de que son ejemplo los silicatos, consiguiendo también grandes éxitos con metales y aleaciones, sobre los que se realizaban asimismo estudios muy originales en Suecia. Mientras tanto, la escuela de W. H. Bragg en la Universidad de Londres señalaba el camino en la investigación de la estructura de cristales orgánicos de tipo bien conocido, tales como el antraceno. Estas investigaciones orgánicas fueron después continuadas por W. H. Bragg y su escuela en la *Royal Institution*, donde trabajadores como Lonsdale, Bernal y Astbury desarrollaron sus capacidades. Por ejemplo, se investigó la estructura de los compuestos de cadena larga y de los ácidos grasos.

Este fructífero enfoque de los problemas estructurales de la química orgánica era, en cierto modo, consecuencia natural de la investigación de los cristales inorgánicos. Pero era quizás previsible el éxito de este método con los productos de los organismos vivientes, tales como el pelo, el cuerno y la lana. Los trabajos de Astbury en Leeds se referían a la estructura de tales sustancias, especialmente de la lana, en distintas condiciones de humedad y temperatura, problemas que resolvió en términos del doblamiento y desdoblamiento de las cadenas polipeptídicas. Era ese el principio de la aplicación del método a la biología fundamental.

El progreso más sobresaliente de este método después de la segunda guerra mundial ha sido su aplicación al estudio de la estructura de algunas de las moléculas gigantes que interesan al biólogo. Al análisis con rayos X se debe principalmente la determinación por Dorothy Hodgkin de la estructura de la vitamina B<sub>12</sub>, que es una molécula asimétrica de seis elementos y 177 átomos y que planteaba problemas de extraordinaria dificultad. Mucho más asombroso es quizás el resultado obtenido por Perutz y Kendrew gracias a la aplicación de los últimos progresos de este método a sustancias tales como las proteínas, cuyo número de átomos es del orden de 10.000. La hemoglobina y el ácido desoxirribonucleico han sido analizados estructuralmente y se han llevado también a cabo grandes progresos en la determinación de la estructura del tejido muscular. Se usa para ello un haz incidente muy estrecho y la medida de ionización de la difracción, de modo que puede decirse que su vuelta al antiguo espectrómetro de rayos X, pero en tres dimensiones y con una extraordinaria sensibilidad.

(De «*Endeavour*»)

# VELAZQUEZ

## EL MUNDO DE LA ILUSTRACION PINTOR ETERNO

Por FRANCISCO  
JOSE  
MORAN

**S**i conoces el Museo del Prado, en Madrid, seguro que lo recuerdas con íntima satisfacción. Si aún no has tenido esa suerte y un día tienes oportunidad de visitar la capital de España no dejes de acudir a la cita en el Paseo del Prado y dedicar unas horas a la contemplación del famoso Museo. En él verás los más hermosos lienzos de la Pintura. La historia y la vida de otras épocas vivirá en tí con cada uno de los cuadros que contemples; sobre todo la belleza y el arte entrarán en tus ojos lo mismo que en tu corazón. Llegarás a la sala de Velázquez, el gran pintor «solo superado por sí mismo» y entonces sabrás que te hallas ante la pintura que no ha pasado ni pasará nunca, la pintura eterna.

Diego Rodríguez de Silva y Velázquez, nació en Sevilla, tuvo por maestro a Francisco Pacheco. En las diferentes etapas de su vida se refleja su temperamento e inclinaciones que le llevan a la fiel interpretación del natural. De su juventud son los cuadros llamados bodegones, como «La vieja friendo huevos», «El aguador de Sevilla», joyas pictóricas representación de la picaresca española que había de tener su obra maestra en «Los borrachos, donde reveló una fuerza de expresión y logro de tipos insuperable.

A los treinta años —Velázquez— realizó su primer viaje a Italia, donde recoge en su interior la inspiración de los famosos maestros italianos. A su regreso, inicia su producción asombrosa donde destaca el colorido y enriquece sus obras con esos tonos grises extendidos con tanta armonía que los hacen inconfundibles. Es la época del «Cristo de la Cruz», «Las lanzas o rendición de Breda»; cuadro que inmortalizó la suprema hidalguía de la raza hispana; y los numerosos retratos ecuestres de «Felipe IV», «El Conde Duque o el príncipe Baltasar Carlos», con las encinas seculares de los Montes del Pardo y los picachos nevados del Guadarrama como fondo natural.

En la última etapa, después de su segundo viaje a Italia, creó un arte superior, con sus postreros retratos, sus cuadros mitológicos y la segunda serie de sus enanos, para culminar con los dos monumentos supremos de su escuela pictórica: «Las Meninas» y «Las Hilanderas», oscuros de puro sencillos, resumen de los valores y espontaneidad que le caracterizan.

La pintura de Velázquez, del que acabas de conocer lo principal de su personalidad, no pasa nunca porque en ella está recogida la verdad, está apresado lo transitorio y fugaz, retenido el tiempo y las horas, que todo lo arrebatan; hasta se respira el mismo aire que envuelve a su personajes cuando se contempla.

Velázquez y su pintura podrían resumirse diciendo que el pintor sevillano, gloria de España, pintó con los ojos y no con las manos. De aquí, que su pintura como su recuerdo tenga el sello de la inmortalidad.



# CONCURSOS INFANTILES

Nuestros Concursos Infantiles han tratado a la largo y a lo ancho del Curso de colaborar en la insignificante proporción que les corresponde en la tarea magnífica de nuestros maestros. Por tanto, en realidad no son sino un modo como otro cualquiera de repasar lecciones ya aprendidas, o de revisar los propios conocimientos. Hemos insistido en temas de Religión, de Historia, de Geografía, de Matemáticas, etc. Hoy

traemos a nuestra página un tema de Gramática que, como todos saben es el arte de escribir correctamente.

El anterior concurso tuvo dieciséis concursantes y cinco acertantes plenos. De entre ellos, y previo sorteo, en el que solamente intervienen manos perfectamente dispuestas para la justicia, resultó agraciada la niña Felicidad Romero Blanco, la cual puede pasar a recoger el regalo correspondiente por nuestras oficinas:

## RESPUESTAS EXACTAS AL CONCURSO DEL MES DE JULIO

- 1.<sup>a</sup>—Los descendientes de Seth fueron llamados «hijos de Dios» y los de Caín «hijos de los hombres».
- 2.<sup>a</sup>—El rey de Egipto tuvo dos sueños: En el primero vió salir del Nilo siete vacas gordas, que se ponían a pacer en la orilla. De pronto salieron del río otras siete vacas muy flacas, las cuales devoraron a las primeras.  
En el segundo sueño vió siete hermosas espigas llenas de grano, que se levantaban sobre el mismo tallo. Luego, otras siete espigas muy secas devoraban a las primeras.
- 3.<sup>a</sup>—El cuerpo de Jacob fue transportado a la tierra de Canaán.
- 4.<sup>a</sup>—El desierto al que huye Moisés amenazado por el Faraón se llamaba «Desierto de Madian».
- 5.<sup>a</sup>—Se llamaba el Monte Horeb.
- 6.<sup>a</sup>—En el Tabernáculo se guardaba el «Arca de la Alianza», que era una caja de madera muy fina, con chapa de oro, en la que se guardaban las Tablas de la Ley.
- 7.<sup>a</sup>—El caudillo que sucedió a Moisés y guió al pueblo judío en sus primeros pasos por la tierra de promisión, fue Josué.
- 8.<sup>a</sup>—El primer Rey de Israel fué Saul, de la tribu de Benjamín.
- 9.<sup>a</sup>—El lugar sobre el cual edificara Salomón el Templo de Jerusalén, se llamaba Monte MORIA.
- 10.— Después de Roboán el pueblo judío quedó dividido en dos Reinos: el de ISRAEL, que tuvo por capital a Samaria; y el de JUDA que continúa teniendo por capital a Jerusalén.

Y estas son las preguntas que corresponden al presente mes, relacionadas con la GRAMÁTICA

- 1.<sup>a</sup>—¿Cómo se dividen las palabras por el acento?
- 2.<sup>a</sup>—¿Cuántas y cuáles son las partes de la oración?
- 3.<sup>a</sup>—Las partes de la oración se dividen en variables e invariables. Cuáles son las variables y cuáles las invariables.
- 4.<sup>a</sup>—¿Cuál es la cualidad del Nombre y cuántas clases de nombres hay?
- 5.<sup>a</sup>—¿Cuántos y cuáles son los accidentes del nombre?
- 6.<sup>a</sup>—¿Cómo se forma el plural de los nombres?
- 7.<sup>a</sup>—¿Cuántos y cuáles son los géneros del Nombre?
- 8.<sup>a</sup>—¿Qué es el adjetivo?
- 9.<sup>a</sup>—¿Cuántas clases de adjetivos hay?
- 10.— Definición de los adjetivos.



## NUESTROS CONCURSOS



Ante estas cinco fotografías, presentadas por nuestros concursantes, si que estamos obligados a declinar todo comentario, señalando únicamente que por sí mismas se alaban. Fueron las mejores y los premios otorgados, cuyo importe pueden pasar a recoger sus autores, correspondieron a los siguientes trabajos:

**INFANTIL.**—¡La guerra!—En tiempos pasados.

**PAISAJES.**—Nuestras montañas. En primer plano el rameje. Al fondo, el macizo.—*M. García.*

**DEPORTES.**—Una tarde de domingo en el campo Santa Bárbara —*J. Dorado Colmenero.*

**CALLFJERA.**—Los patos se recrean en una alameda. *V. Martínez.*

**GENERAL.**—Un león en la Casa de Fieras de Retiro.



FOTOGRAFIA



# Colonias de Vacaciones

LAS COLONIAS «VIRGEN DEL CAMINO» DE LA SOCIEDAD HULLERA VASCO-LEONESA, EN LLANES

CERCA DE DOSCIENTAS HIJAS DE MINEROS DISFRUTAN DE LOS BENEFICIOS DE ESTA INSTITUCION EJEMPLAR

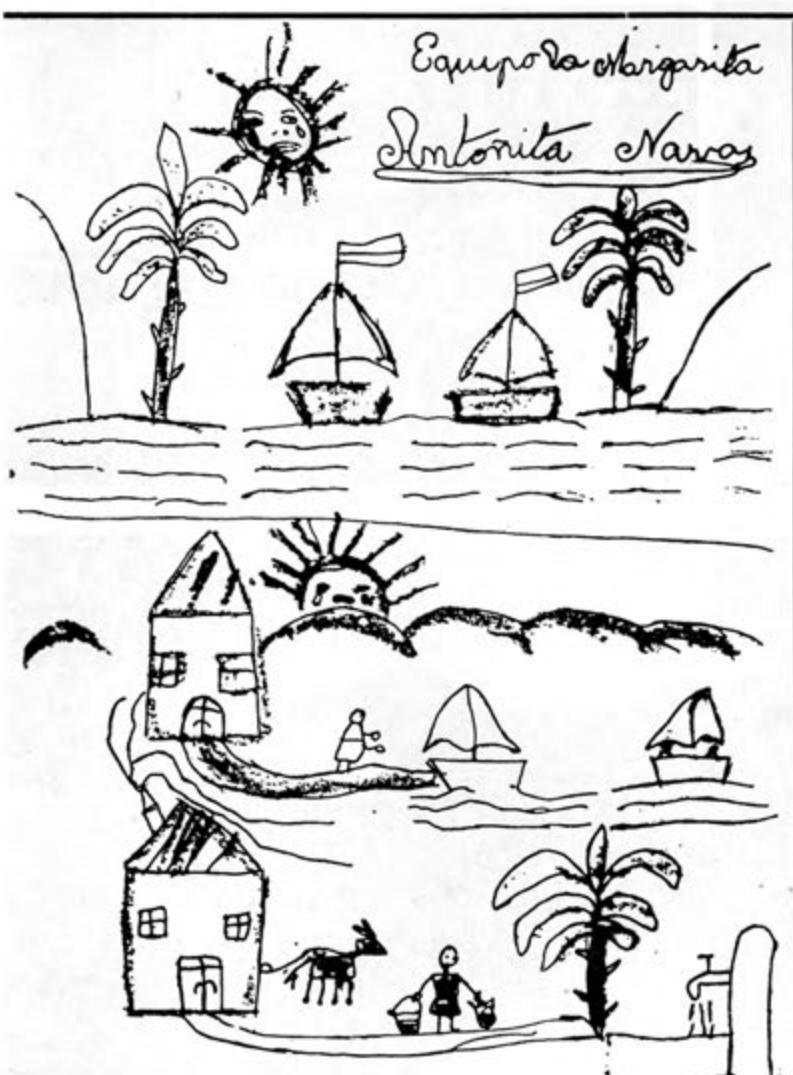
La diferencia entre una Colonia veraniega poblada de muchachos, de otra compuesta de muchachas, es que en esta última se percibe un acento muy peculiar, muy sensible, muy femenino. Esto puede parecer una perogrullada, por cuanto estando formada una Colonia por muchachas y compuestos sus mandos por Asistentas Sociales e Instructoras de la Sección Femenina huelga la antelación de su feminidad. No obstante, nosotros percibimos claramente, apenas llegados a estas alturas de Cué, ese acento distintivo, y le anotamos como una de sus características más importantes. Porque también suele ocurrir que en una concentración de muchachas, sometidas lógicamente a unas normas, a unas ordenanzas diríamos, a unas disposiciones reglamentarias, el mismo necesario rigor ordenancista quiebre un poco la línea de su feminidad. Pero en este caso, repetimos, destaca esta cualidad como una de sus más importantes características. Y no solamente por la composición de la Colonia: —180 muchachas de ocho a catorce años—, ni por la formación de los cuadros de mandos y de profesorado, sino por el estilo.

No estamos demasiado seguros de si el estilo de cada Colonia es una consecuencia de sus propias estructuras o, por el contrario, es algo que se da a través de la circunstancia en que se desenvuelven los colonialistas. Sea por lo que fuere, el caso es que la Colonia «Virgen del Camino», de la Sociedad Hullera Vasco-Leonesa, establecida en las alturas de Cué,

sobre el mar y teniendo a la espalda la caricia perfumada de los eucaliptos de la montaña, tiene «estilo».

Asistimos a los actos de clausura del Campamento, después de una estancia de veinte días de las muchachas colonialistas, con lo que se continúa la permanencia de los muchachos que anteriormente la ocuparon y podemos confirmar perfectamente la singularidad, el estilo de este numeroso grupo, que evoluciona ante nosotros, que compone cuadros gimnásticos y que nos sorprende con labores manuales e ilustraciones de muy destacable calidad, tales las que sirven de ilustración a este reportaje.

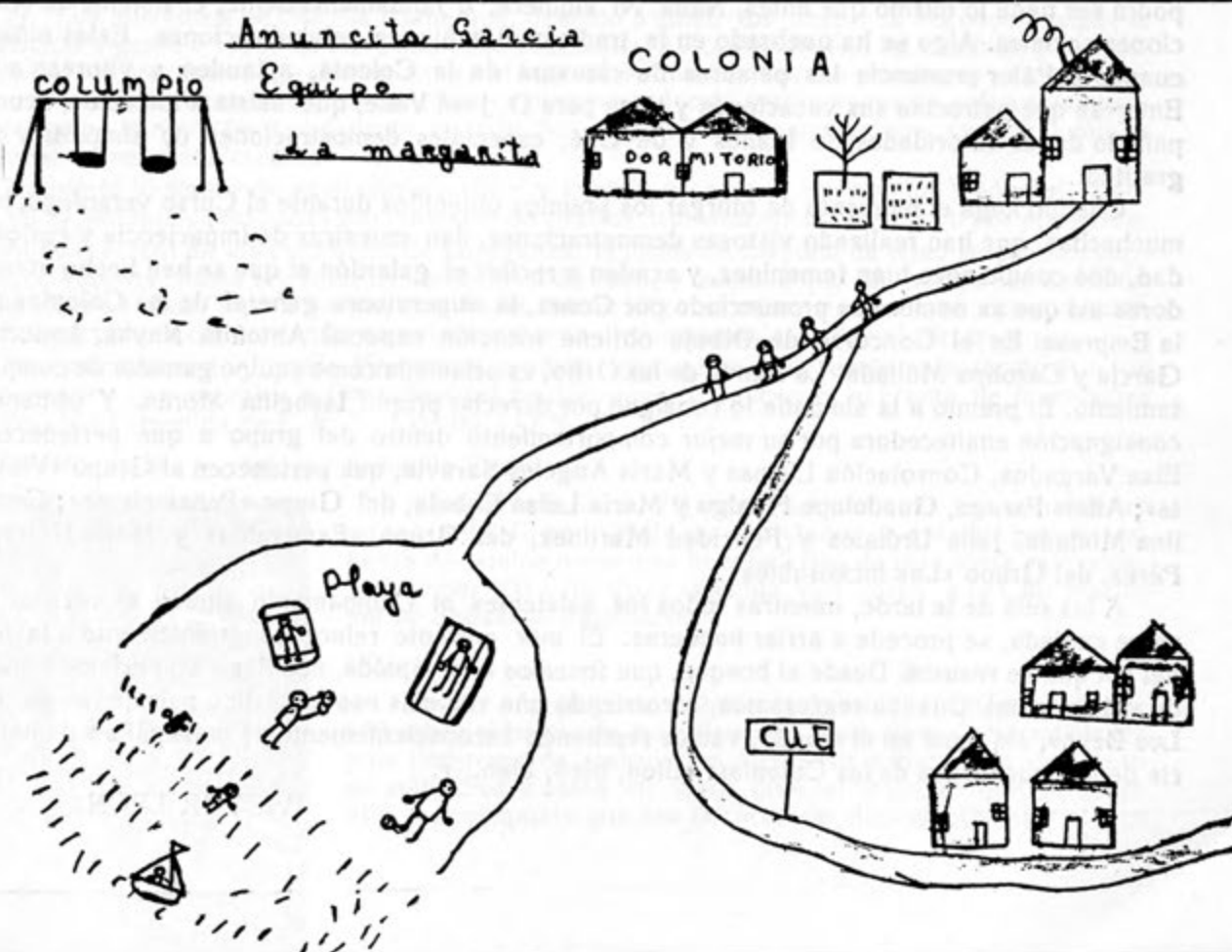
Porque huelga decir que una Colonia —en ésta lo podemos apreciar claramente— no es una disculpa, una justificación, para que unos niños se acerquen a la playa, o se instalen en la montaña, a fin de recuperar o de vigorizar su salud. Esto también es importante, casi podríamos decir, que es lo primero, pero no es todo. Unas Colonias, a las que, como en este caso al que nos estamos refiriendo, asisten hijas de mineros y empleados esparcidos por la geografía laboral de la Empresa Hullera

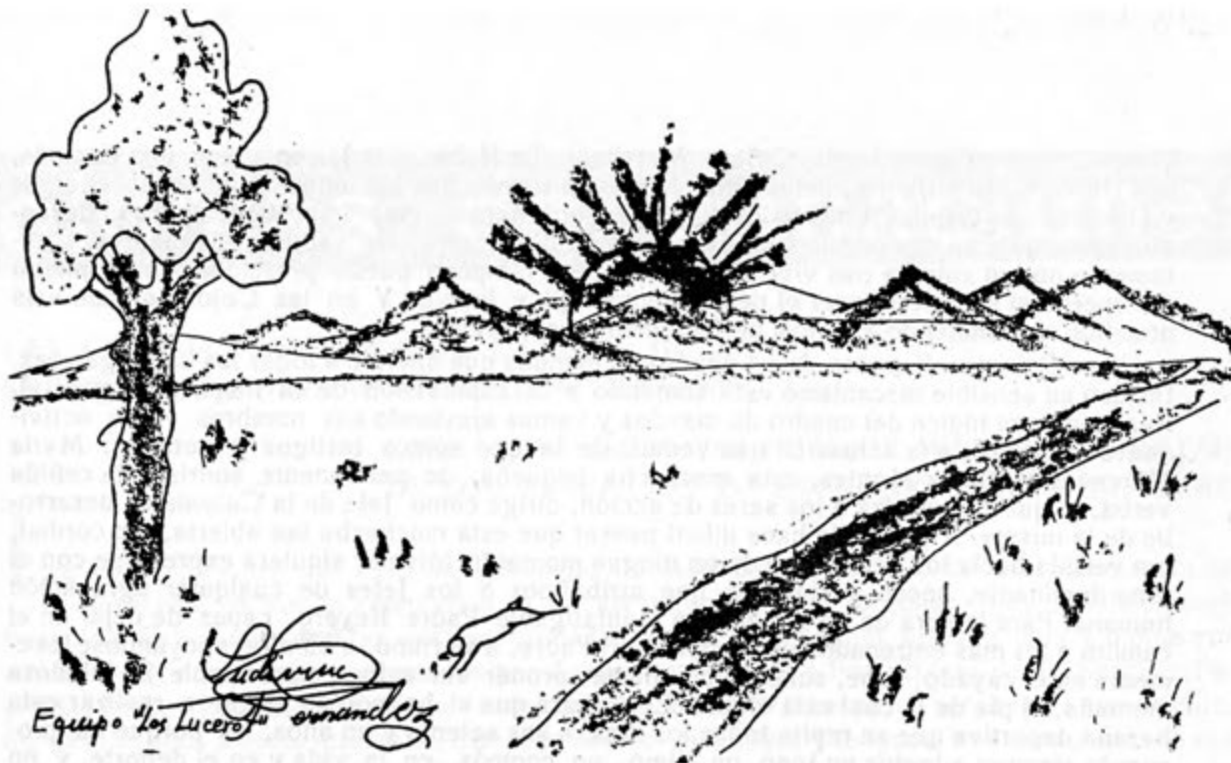


Vasco-Leonesa (Santa Lucía, Ciñera, Matallana, La Robla, etc.), son como una Escuela, una Universidad diríamos, ambulante. Al mismo tiempo que las niñas tonifican sus cuerpos y ejercitan sus disposiciones físicas, reciben enseñanzas muy importantes para el desenvolvimiento de su misión, de su altísima misión de mujeres, de esposas, de madres. Ciertamente no tan solo de pan vive el hombre, pero tampoco puede prescindir del alimento del cuerpo si se quiere tener el pensamiento ágil y limpio. Y en las Colonias todo está atendido respondiendo a planes perfectamente establecidos.

Las Colonias disponen de un cuadro de mandos que atiende a todas las contingencias. Incluso su sensible mecanismo está sometido a la supervisión de la Inspectora general. Repasamos el índice del cuadro de mandos y vamos ajustando sus nombres y sus actividades peculiares a la actuación que vemos, de la que somos testigos y notarios: María Mercedes Martínez Montes, una muchacha pequeña, de permanente sonrisa, de ceñida verba, lo que caracteriza a los seres de acción, dirige como Jefe de la Colonia el desarrollo de la misma. A uno se le hace difícil pensar que esta muchacha tan abierta, tan cordial, tan vertida hacia los demás, pueda en ningún momento intentar siquiera expresarse con el tono dominante, hosco y riguroso que atribuimos a los Jefes de cualquier agrupación humana. Para la cura de las almas está el infatigable Padre Reyero, capaz de dejar en el camino a los más entrenados escaladores. El Padre, a su ritmo, a su aire, apoyándose levemente en el cayado, sube, sube, hasta coronar sin esfuerzo apreciable la fabulosa montaña, al pie de la cual está el mar. El asegura que si ha podido llegar a realizar esta hazaña deportiva que se repite todos los días, a sus setenta y un años, es porque ha procurado siempre adquirir un tono, un ritmo, un compás, en la vida y en el deporte, y no le ha abandonado. Cuestión de nervios, de temperamento o de dominio de la voluntad. O de las tres cualidades. Para las curas del cuerpo, que afortunadamente son mínimas, está D. Domingo de la Pisa, un fenomenal profesor de energías. Capaz de seguir una marcha con los muchachos, de adelantarse a todos en las audacias natatorias, de mantener él solo un Fuego de Campamento, y, además, de tener ocho hijos.

Ya lo decíamos: un Campamento, unas Colonias, no se limitan exclusivamente a vigilar la formación física de los acampados. En la Colonia se trabaja, se estudia, se canta y se reza. Para llevar a cabo el programa ambicioso de trabajos manuales, la Colonia cuenta con un grupo de profesoras de cualidades muy destacables, tanto en lo que se refiere a labores como en lo que implica capacidad pedagógica y paciencia: Elvirita Cueto, Tatiana Lorenzana, Elena Alvarez y Magdalena Alvarez, todas ellas de la Sección Femenina Leonesa. Y para completar el cuadro general de instructoras, aparecen en primera línea de combate y de actividades múltiples María del Camino Moreno, María Cristina Gómez, María del Carmen Pedruelo, Aurita Seco y Trinidad Díez, también de la Sección Femenina





de León. A éstas corresponde el programa creador más variado: desde la organización y puesta a punto de un magnífico orfeón compuesto por más de ochenta muchachas, hasta la ordenación de trabajos y el adiestramiento gimnástico.

Uno, que, por su ya largo antecedente biográfico, ha conocido tiempos pasados, puede asegurar que el poeta no tenía razón. No. Al menos en lo que se refiere a esta importante acción social del atendimiento de los hijos de los obreros, «cualquiera tiempo pasado fue peor». Aquí están para demostrárnoslo estas ciento ochenta muchachas; como ayer permanecieron también durante un plazo prolongado otros tantos niños. Son hijos de mineros de las cuencas de Santa Lucía, de la Robla, de Ciñera. Muchos de ellos serán el día de mañana mineros, empleados, obreros de la empresa, y ellas esposas y madres de mineros. Pero ya no podrá ser nada lo mismo que antes. Nada. Ni siquiera, o fundamentalmente, el sistema de relaciones sociales. Algo se ha quebrado en la tradicional tabla de reivindicaciones. Estas niñas, cuando el Páter pronuncia las palabras de clausura de la Colonia, aplauden y vitorean a la Empresa que patrocina sus vacaciones y tiene para D. José Valle, que asiste a los actos, acompañado de las autoridades de Llanes y de Cué, especiales demostraciones de simpatía y de gratitud...

Cuando llega el momento de otorgar los premios obtenidos durante el Curso veraniego, las muchachas, que han realizado vistosas demostraciones, dan muestras de impaciencia y curiosidad, dos condiciones bien femeninas, y acuden a recibir el galardón al que se han hecho acreedores así que su nombre es pronunciado por Conra, la supervisora general de las Colonias de la Empresa: En el Concurso de Dibujo obtiene mención especial Antoñita Navas, Anuncita García y Carolina Mollada. La Banda de las Ocho, es aclamada como equipo ganador de comportamiento. El premio a la simpatía lo consigue por derecho propio Isabelita Morán. Y obtienen consignación enaltecedora por su mejor comportamiento dentro del grupo a que pertenecen: Elsa Vargados, Consolacióu Llamas y María Angeles Saravia, que pertenecen al Grupo «Violeta»; Adela Farago, Guadalupe Fidalgo y María Luisa Cabela, del Grupo «Pensamiento»; Carolina Mollada, Julia Urdiales y Felicidad Martínez, del Grupo «Esmeralda» y María Dolores Pérez, del Grupo «Las incansables».

A las seis de la tarde, mientras todos los asistentes al Campamento siguen el rezo de la salve cantada, se procede a arriar banderas. El mar enfrente reluce sangrientamente a la luz del sol que se resume. Desde el bosque, que tenemos a la espalda, nos llega un perfume hondo de vida vegetal. Cuando regresamos, recorriendo una vez más ese fantástico paisaje leonés de Los Beyos, sin igual en el mundo, vamos repitiendo inconscientemente la musiquilla aclamatoria de las muchachas de las Colonias: «Bien, bien, bien...».

VICTOR LEON

**H**oy vamos a tratar de unos beneficios dimanantes de una Ley de fecha 13 de diciembre de 1943, que si bien es popular el conocimiento de los referidos beneficios hay muchas familias aún que no se ven favorecidos por los mismos, fácilmente por falta de un conocimiento exacto de sus laudables fines.



Se entiende por Familia Numerosa —asi dice el Reglamento promulgado en 31 de marzo de 1944— con derecho a disfrutar de los beneficios establecidos en la Ley, la compuesta por el cabeza de familia, el cónyuge, si lo hubiere, y cuatro o más hijos legítimos o legitimados, solteros, menores de diez y ocho años o mayores incapacitados para el trabajo. El límite de los diez y ocho años se considerará prorrogado hasta la mayoría de edad cuando, conviviendo los hijos con sus padres, se conserven en estado de solteros y no disfruten ingresos, por su trabajo o rentas de cualquier naturaleza, superior a 6.000 pesetas anuales.

Las Familias Numerosas se clasifican en tres categorías:

- 1.ª De 4 a 7 hijos.
- 2.ª De más de 7 hijos.

De honor: De 12 ó más hijos, aunque alguno de éstos haya rebasado el límite de 18 años, siempre que existan 4 ó más hijos en el hogar paterno. (A los efectos de concesión de beneficios se les considerará como de 2.ª categoría).

### Beneficios de educación

a) Exención o reducción del pago de los derechos de matrícula, los de título, y en los denominados de examen, permanencias, prácticas o cualquiera otro de semejante naturaleza que se exijan para cursar estudios en todos los centros de enseñanza oficial de cualquier grado y en las Escuelas Profesionales y especiales dependientes del Estado, Provincia, Municipio o del Movimiento, bien sean alumnos de enseñanza oficial o no oficial.

Las familias de la primera categoría disfrutarán de una bonificación del 50 por 100 en el pago de aquellos derechos y las de la segunda estarán exentas de ellos.

b) La exención o reducción expresada en el tercer párrafo del apartado anterior, alcanzará también al Impuesto del Timbre, que grava dichos documentos y a los libros que editen los establecimientos científicos y culturales del Estado, determinado el Ministerio de Educación Nacional por medio de Ordenes ministeriales las publicaciones que se encuentren en dicho caso y las normas para su concesión previo acuerdo con el Ministerio de Trabajo.

c) Los miembros de Familia Numerosa, dejando a salvo los derechos reconocidos por la legislación vigente a favor de los Caballeros Mutilados, ex combatientes, ex cautivos y familiares de caídos, gozarán de preferencia para el ingreso en los Centros de enseñanza oficial o privada, para ocupar puestos en las cantinas, comedores y demás instituciones de asistencia escolar, así como también para el disfrute de BECAS, pensiones y cualquier otra ventaja análoga existente o que pueda crearse.

No regirá lo dispuesto en el párrafo anterior cuando el ingreso se efectúe mediante selección de capacidades realizadas por concurso de méritos previamente establecido o por oposición.

Al solo efecto de los beneficios de enseñanza, el límite de mayoría de edad se amplía, para los hijos varones, hasta los veintitrés años en todo caso, y además por el tiempo de duración del servicio en filas, y para las mujeres hasta los veinticinco años, siempre que convivan con sus padres y sigan concurriendo en ellos las demás circunstancias exigidas al efecto.

Los miembros de Familia Numerosa tendrán igualmente preferencia para concurrir a los campamentos que organice la Obra Sindical de Educación y Descanso, el Frente de Juventudes y la Sección Femenina de F. E. T. y de las J.O.N.-S.

### Subsidio Familiar

A los miembros de Familia Numerosa se les concede un aumento del 10 por 100 de las cantidades a percibir por los cabezas de familia numerosa beneficiarios de la primera categoría, y el 20 por 100 a los de la segunda, con cargo a la Caja Nacional de Subsidios Familiares.

### Viajes

Los de 1.ª categoría disfrutarán de una reducción del 20 por 100 sobre el precio de los billetes de toda clase de ferrocarriles y de Empresas de transportes terrestres y marítimos que sean de aplicación y estén en vigor para el trayecto que se desee utilizar, cualquiera que sea la clase de dichos billetes y el tren

**FAMILIAS  
NUME-  
ROSAS**



o vehículo. Este beneficio alcanzará también al precio de los billetes de niños. Para las familias de 2.ª categoría la reducción expresada será del 40 por 100.

Las anteriores bonificaciones se harán también en los precios del transporte por ferrocarril de los muebles de familias numerosas, siempre que su desplazamiento obedezca a traslado de su puesto de trabajo o para buscar el mismo.

Los derechos y obligaciones de los viajeros serán los mismos que los de aquéllos que abonen la tarifa general.

### Asistencias Sanitarias

En los balnearios, sanatorios y cualquier otro establecimiento análogo de carácter oficial o privado que a los beneficiarios les haya sido indicado por prescripción facultativa, gozarán de preferencia para su admisión, aplicándose, además, una bonificación del 20 por 100 en las tarifas correspondientes a los gastos de estancia y manutención y derechos sanitarios de cualquier clase.

Los beneficiarios comprendidos en el Reglamento tendrán asimismo preferencia para su ingreso y asistencia facultativa en los establecimientos de beneficencia pública.

Las Familias Numerosas pueden acogerse a los beneficios del Seguro Obligatorio de Enfermedad, aunque no reúnan los demás requisitos que exige el Reglamento complementario de la Ley de aquel Seguro, siempre que satisfagan las cuotas establecidas.

### Beneficios fiscales

De acuerdo con la Ley de Reforma del Sistema Tributario de fecha 11 de junio del corriente año, todos los contribuyentes sujetos al Impuesto sobre Rendimientos del Trabajo Personal tendrán derecho, antes de liquidar la cuota tributaria, a una deducción de 40.000 pesetas.

Los titulares de Familia Numerosa, en lugar de la deducción antes dicha, obtendrán las de 125.000 ó 250 000 pesetas, según se trate de beneficiarios de primera o segunda categoría, respectivamente. Los titulares de Honor, por estar exentos del impuesto, tendrán derecho a una deducción equivalente a la totalidad de los ingresos obtenidos por trabajo personal, ya procedan del titular o de ambos cónyuges.

### Plazo de validez

Los títulos de beneficiarios de familias numerosas tienen de validez un año a partir de la fecha de expedición de los mismos. La renovación por un año más de los títulos de beneficiario, deberá solicitarse por los interesados con tres meses de antelación a la fecha en que expire el plazo de validez de los mismos.

### Premios de Natalidad

La clase y cuantía de los Premios de Natalidad será la siguiente:

1.º Premios por mayor número de hijos habidos:

Un primer premio nacional, de 50.000 pesetas.

Un segundo premio nacional, de 25.000 pesetas.

Cincuenta premios provinciales, uno para cada provincia, de 5.000 pesetas.

2.º Premio por mayor número de hijos vivos:

Un primer premio nacional, de 50.000 pesetas.

Un segundo premio nacional, de 25.000 pesetas.

Cincuenta primeros premios, uno para cada provincia, de 15.000 pesetas.

Cincuenta segundo premios, uno para cada provincia, de 5.000 pesetas.

## CAJA de AUXILIO

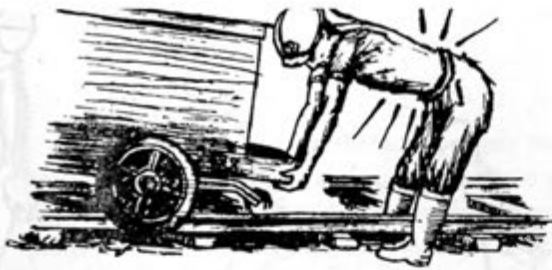
### CAJA GENERAL

Saldo Antigua Caja Auxilio....	47.136		47.136
Suma Algeb. Saldo Secciones..	107 012		154.148
Cuota Personal.....	25.814		179.962
Cuota Empresa.....	25 814		205.776
Indemnizaciones 26.5 al 25.6 ...		63.170	142 606
<b>SALDO A CUENTA NUEVA..</b>	<b>205.776</b>	<b>63.170</b>	<b>142.606</b>

### DESGLOSE SALDO CAJA GENERAL

Saldo Antigua Caja de Auxilio. ....	47.136
Suma Algebraica Saldo Secciones en 30-6.....	107.012
<b>SALDO CAJA GENERAL EN 31-6.....</b>	<b>154.148</b>





Mal

(Figura 1)



Bien

## EL TRANSPORTE *de* CARGAS *a* BRAZO

Muchos casos de invalidez o enfermedades de la columna vertebral, de las piernas y brazos, son consecuencia de transportar y cargar pesos de mala forma. Entre las actividades que ponen con más fuerza el cuerpo en contribución, están los trabajos de transporte. A pesar de la avanzada mecanización de los trabajos no se ha llegado ni con mucho a eliminar este trabajo. El hombre es un medio de transporte costosísimo, cualquier medio de transporte mecánico es mucho más económico. Los trabajos de transporte son penosos, provocan una fatiga intensa y numerosos accidentes.

Sostener un peso ya representa para el hombre una forma de trabajo particularmente desfavorable y mucho más penosa que un trabajo en el que existan libertad de movimientos. Por lo tanto, la capacidad de trabajo está a menudo limitada por los músculos que realizan trabajos estáticos. En la mina estos transportes se realizan con más dificultad, haciéndose por sitios estrechos, pisos malos y por lo tanto, teniendo que adoptar posturas peligrosas.

Para disminuir las lesiones de la columna vertebral, lo mejor es mecanizar en lo posible todos los transportes, sobre todo tiros de madera en pozos y rampas con pendiente. Cuando no haya otro remedio y no se puedan emplear medios mecánicos debe de limitarse el peso a transportar a unos 25 kgs. como máximo, cuando este transporte se hace con muy poca frecuencia pueden transportarse pesos mayores.

Es muy importante seleccionar el personal, buscando para este trabajo hombres jóvenes y vigorosos, este personal debe de ser instruido y adiestrado cuidadosamente por la vigilancia. Sobre la forma de realizar los trabajos en la mina es muy frecuente que se produzcan lesiones al encarrilar vagones y que pueden traer consecuencias graves, en la (figura 1) se indica la forma más conveniente de hacer el esfuerzo para encarrilar, aunque se aconseje siempre hacerlo con palanca.

### LA TÉCNICA EXACTA DEL LEVANTAMIENTO DE CARGAS

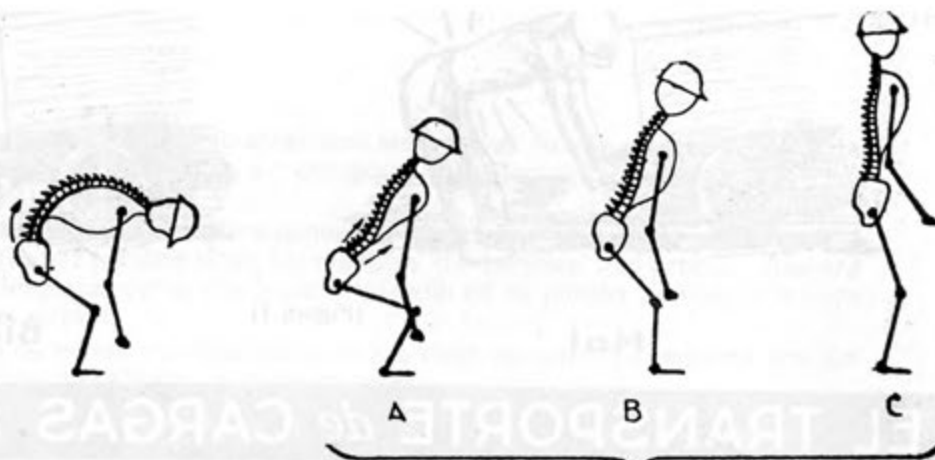
Los atletas entrenados y los operarios manuales que tienen que levantar cargas pesadas, emplean los músculos partiendo de la posición agachada, la parte superior del cuerpo permanece derecha. La figura 2, muestra la técnica de levantar una carga. Levantando correctamente una carga con la «*espalda plana*», la pelvis se inclina en la articulación de la cadera y la columna vertebral permanece fija por encima de la pelvis en una posición estática favorable, es decir, en una posición recta. La inclinación y el enderezamiento de la parte superior del cuerpo se realiza por los músculos de los muslos en su articulación de la cadera. La columna vertebral cargada sirve únicamente de soporte y no de articulación como ocurre en el caso de levantamiento de una carga con la espalda curvada.

Cuando se levanta una carga con la «*espalda curvada*» toda la columna vertebral se dobla en arco de círculo. El trabajo muscular para sostener el cuerpo cargado es mucho menos cuanto más derecho esté el cuerpo. En posición vertical el hombre puede transportar sin daño a largas distancias, cargas adecuadamente colocadas. El consumo de energía es mínimo si transporta las cargas con yugo. Este consumo aumenta en un 10 por 100 para el transporte con los brazos a lo largo del cuerpo, en un 20 por 100 con la carga sobre la espalda, en un 40 por 100 con ella sobre las caderas y en un 70 por 100 sobre el vientre.

La diferencia del consumo de energía proviene de la distinta posición del centro de gravedad de la carga, respecto a la importancia muscular. La carga de la columna vertebral y la parte de trabajo estático son tanto más pequeñas cuanto el centro de gravedad de la carga se encuentra más próximo a la vertical que pasa por los pies. La mayor parte de las reglas referentes al levantamiento de cargas son las siguientes:

—En levantar las cargas manteniéndose derecho. —En cargarlas simétricamente. —En aproximar la carga al cuerpo. —En soportar la carga con el esqueleto. —En utilizar elementos auxiliares tales como cinchas, yugos, palancas, etc.

Si varias personas levantan, transportan y depositan en común una carga, para evitar esfuerzos excesivos deben efectuar al unísono todos los movimientos. Por lo tanto, el Jefe responsable de la maniobra, debe de instruir a los interesados y dar las órdenes precisas. Un caso muy corriente son los descarrilos de vagones en las minas: al hacer el esfuerzo algunos sueltan la carga creyendo que ya está encarrilado el vagón y entonces queda la carga sobre un hombre sólo y éste realiza un esfuerzo que puede causarle una lesión grave.



Mal

(Figura 2)

Bien

El que hace rodar o deslizar una carga realiza menos esfuerzos físicos que el que la transporta. Es por eso que en aquellos sitios que pueda hacerse, deben de emplearse esos medios. Es de esta forma como las cajas, máquinas y muebles pueden desplazarse fácilmente sobre una carretilla o un tapiz rulante.

## PROTECCION CONTRA LAS LESIONES

Muchas lesiones producidas durante el transporte de cargas, no son debidas a una mala técnica, si no a la falta de orden y limpieza de los lugares de trabajo, a los pisos en mal estado, maderas y recortes tirados por las galerías, herramientas, etc., etc.

Para el transporte de cargas no se debe de llevar calzado deteriorado, sino buen calzado preferente con punteras metálicas, que ofrezcan una protección eficaz contra los objetos que caen. Para la manipulación de objetos con aristas cortantes, puntalas metálicas, cuadros metálicos, apeas de madera, carril, etcétera, se recomienda el uso de guantes, hombreras, almohadillas y delantales. La tarea del Jefe es la de velar para que se le entregue a los trabajadores los medios de protección más necesarios y éstos sean empleados por ellos. Para encarrilar ya se indicó las formas más adecuadas y que ocasionan menos lesiones. Para el transporte de cabezas de «pancer» chapas y demás maquinaria pesada, debe de estar dirigido por una persona competente, ya que representa un peligro muy grande.

## ACCIDENTES OCURRIDOS DURANTE EL MES DE JULIO

Durante este mes se produjeron 30 accidentes con baja en la Sección de Santa Lucía y 10 en Matallana, aproximadamente como el mes anterior. El mayor porcentaje lo dan los desprendimientos y después el manejo de la entibación metálica que, debido a que son piezas pesadas, son más difícil de manejar.

## ACCIDENTES POR IMPRUDENCIA

Hay uno por cortar un vagón con el pie en un tren en marcha, este accidente que se repite con alguna frecuencia suele causar heridas graves y a pesar de todo ello y de las recomendaciones que se hacen, todavía se ven a muchos insensatos realizar esta operación. Es muy lamentable que se tengan que emplear sanciones para evitar accidentes. En este caso concreto donde de una manera clara y terminante está prohibido realizar esta operación, se puede retirar la indemnización económica a que tiene derecho el accidentado. Hay otro clásico de distracción en el trabajo, que ocurrió cuando estaban colocando la rueda a un vagón en reparación, en el momento de meterla en el eje se le cayó por un pie, fracturándolo. Aquí se puede apreciar perfectamente que dicho operario estaba pensando en todo menos en el trabajo.

Las palancas metálicas por su peso causan bastantes lesiones, pero se evitarían muchísimas si se tomase antes la medida como si fuese una puntala de madera, se pusiese la puntala en el suelo a la medida así tomada y después se presentara en el sitio donde se va a colocar. Haciendo la operación de esta forma puede colocarla un operario solo, sujetándola con un alambre, para después tensarla con el gato. En esta operación se emplea según tiempos tomados, igual que en hacerlo sin medida, con la ventaja tan enorme de que apenas hay peligro de lesiones. Esta operación es tanto más aconsejable en aquellos casos de que por alguna circunstancia tiene que colocar una puntala sin ayuda de otra persona.

Aun cuándo la coloquen dos personas debe de hacerse de la forma indicada.



# ELECTRICIDAD

**LOS PELIGROS  
SON MUCHOS  
PERO PUEDEN  
EVITARSE**

Un accidente por electrocución puede producirse tanto en el hogar como en la industria. Solamente es necesario para que se produzca que haya una instalación eléctrica descuidada y una persona que ignore los peligros que puede acarrear la electricidad.

Muchos y muy variados son los accidentes causados por la electricidad. Desde la simple sensación de cosquillas hasta la muerte instantánea. Depende del voltaje.

Se produce un choque eléctrico cuando la corriente pasa por el cuerpo. Generalmente se producen quemaduras en el punto de contacto. La gravedad de éstas dependen del valor y la naturaleza del choque. También puede producirse la muerte. Esta puede tener su origen en dos órdenes de factores: suspensión inicial de la respiración y paralización inicial del corazón. Producido el accidente, la víctima se encuentra en estado de «muerte aparente», ya que la muerte real sobreviene a los pocos minutos de producirse éste.

La persona accidentada se encuentra en estado de paralización. En este caso **NO HAY QUE PERDER TIEMPO**. Lo primero que hay que hacer es desprenderla del origen del accidente con un objeto no conductor de la electricidad. Si la llave de paso de la corriente está cerca, se corta el paso de la misma. Una vez separada la víctima y en el mismo sitio hay que someterla a la respiración artificial, tal como se hubiera hecho con una persona ahogada, durante bastante rato, para vencer la inhibición de los centros nerviosos como consecuencia del choque eléctrico. Después se llamará al servicio médico.

A continuación daremos unas instrucciones que ayudarán a prevenir muchos accidentes. Sígalas; puede salvarle la vida.

**NO** trate de montar o reparar equipos eléctricos si no sabe. Solicite los servicios de un buen mecánico eléctrico.

**NO TOQUE** aparatos eléctricos ni líneas aunque sean forradas con las manos mojadas.

**NO** trabaje cerca de cables con corriente, sobre todo cuando sus ropas estén mojadas o la zona de trabajo esté húmeda.

La corriente, aunque sea de alumbrado, si se está con ropas húmedas o trabajando sobre un piso húmedo puede ocasionar la muerte.

**NO** toque ningún cable que se haya caído o se haya soltado. Permanezca cerca del lugar advirtiendo a las demás personas que se acerquen al peligro y avise rápidamente a la compañía de electricidad para que efectúe la reparación correspondiente.

**RESPETE** los equipos de electricidad cualquiera que sea el voltaje.

**NO** toque a ninguna persona u objeto que esté en contacto con un cable.

Permanezca **ALEJADO** de las plantas eléctricas, generadores y transformadores.

Los pisos mojados, las ropas húmedas por el sudor o mojadas aumentan considerablemente estos peligros porque hacen que disminuya la resistencia del cuerpo humano al peso de la corriente. Si hay que trabajar en estas condiciones es imprescindible usar equipos protectores apropiados.

Para trabajar en los postes hay que asegurarse antes de que ha sido cortada la corriente. Cerciorarse de que no esté podrido sobre todo en la parte de abajo. Debe de emplearse siempre cinturones y trepadores.

**S. H. V. Leonesa**

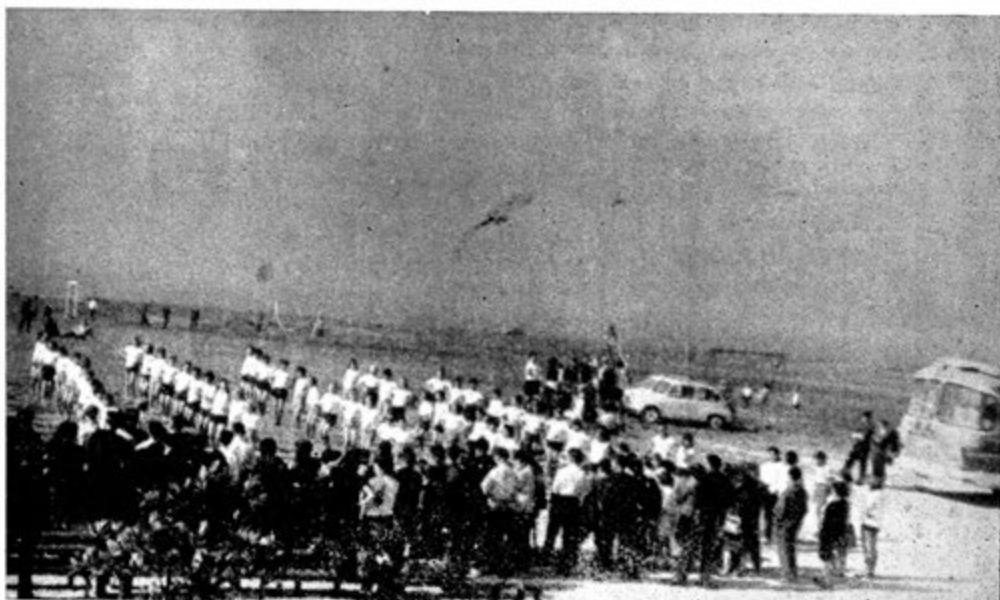
**Año 1964**



## GRAFICO DE LA COLONIA «VIRGEN DEL CAMINO»



Nuestro anónimo colaborador gráfico nos ha deparado la mejor ilustración para un texto referido a las Colonias «Virgen del Camino», turno de muchachas. Es más, consideramos que huelga toda clase de literatura, cuando las imágenes reproducen tan evidentemente no tan sólo la magnificencia del escenario en que se desarrollan estas jornadas, sino, lo que es más importante, el aire, el estilo, el ángel o el duende que preside la vida de nuestras muchachas: Ahí está la altiplanicie maravillosa de Cué, cara



al mar y con el bosque custodio a las espaldas, y el ímpetu deportivo de las colonialistas, y la simpatía de sus juegos, y la disciplina de su porte, y el fervor con que acometen las canciones corales, que habrán de ser después recuerdo permanente de un episodio importante de su vida.

# LO PRIMERO ES EL HUMOR

## Anecdotalario valioso

Una jovencita inglesa admiradora del Canciller Bismark le envió en cierta ocasión un álbum con el ruego de que escribiera en él unas líneas autógrafas. El canciller escribió lo que sigue:

«Guárdese usted, jovencita, de fabricar castillos en el aire; son construcciones que se elevan fácilmente, pero que son después muy difíciles de demoler».

Se efectuaba una colecta en la Academia francesa; faltaba un escudo de seis francos o un luis de oro; se sospechó que no había contribuido uno de los miembros, conocido por su avaricia. El sostuvo que había contribuido; el que hacía la colecta, dijo:

—Yo no lo he visto; pero lo creo.

El señor de Fontenelle terminó la discusión diciendo:

—Pues yo lo he visto, pero no lo creo.

## Chistofilia

### El consejo del librero

Un cliente, con aire malicioso, entra en una librería y le pregunta al dueño:

—¿Tiene usted «La mujer adúltera»?

—Sí, señor...

—Pues... palos con ella.

### ¡Que madure!

En el Metro de Madrid, durante una parada de varios minutos en la Estación del Banco de España, solicita un viajera:

—¿Pero es que no arranca este tren?

—Es que está el disco verde —le explica un empleado.

—¡Pues anda, que como tengamos que esperar a que madure!...

### Extrañas heridas de guerra

—Pues a un amigo mío, durante la última guerra, una bala le atravesó la mano y se le incrustó en un oído.

—¡Eso es imposible!

—Pues no sé por qué. Es que mi amigo se tapaba en ese momento el oído con la mano...

### Ortografía y grafología

—Estoy asombrado realmente. Yo que no creía nada de eso de la grafología vengo convencido. He celebrado una conferencia con un grafólogo.

—¿Y qué te ha dicho?

—Que por la manera como he escrito la hache de la palabra elefante, había adivinado enseguida que yo no tenía ni idea de la ortografía.

### El perfecto empleado

—Ya sé que has conseguido un buen empleo en el Banco. Supongo que se deberá en parte a que conoces al Director...

—En parte a eso, y en parte a que él no me conoce a mí.

### Policía eficiente

Un hombre llega a la Comisaría y dice:

—Ayer denuncié en esta Comisaría que me habían robado el reloj y vengo a decir que lo había perdido en casa y que ya lo he encontrado.

—Llega usted tarde —le contesta el Comisario—. Ya tenemos al ladrón.



## REFLEXION PARA EL FINAL DEL DIA

El amor soporta mejor la ausencia o la muerte que la duda o la traición.—André Maurois.

